

Zmluva o spracúvaní osobných údajov pre výkon pracovnej zdravotnej služby (PZS)
(ďalej len „Zmluva o SOÚ_PZS“)

Prevádzkovateľ 1:

Obchodné meno: **Mestská časť Bratislava-Devínska Nová Ves**
Sídlo: Novoveská 17/A, 843 10 Bratislava
IČO: 00 603 392
DIČ: 2020919109
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: 1624042/0200
IBAN: SK31 0200 0000 0000 0162 4042
Zastúpený/á: **Milan Jambor, starosta**
(ďalej len „prevádzkovateľ 1“)

Prevádzkovateľ 2:

Obchodné meno: **Základná škola**
Sídlo: Ivana Bukovčana č.3, 841 08 Bratislava
IČO: 31780865
DIČ: 2020968675
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: 2621742559 /1100
IBAN: SK56 1100 0000 0026 2174 2559
Zastúpený/á: **Mgr. Renáta Balogová, riaditeľka**
(ďalej len „prevádzkovateľ 2“)

Prevádzkovateľ 3:

Obchodné meno: **Základná škola**
Sídlo: Pavla Horova č.16, 841 07 Bratislava
IČO: 36067334
DIČ: 2021546109
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: 2622742331 /1100
IBAN: SK51 1100 0000 0026 2274 2331
Zastúpený/á: **Mgr. Miloš Marko, riaditeľ**
(ďalej len „prevádzkovateľ 3“)

Prevádzkovateľ 4:

Obchodné meno: **Materská škola**
Sídlo: Milana Marečka č.20, 841 08 Bratislava
IČO: 31808999
DIČ: 2022050635
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: 2623742800 /1100
IBAN: SK45 1100 0000 0026 2374 2800
Zastúpený/á: **Bc. Irena Ludvigová, riaditeľka**
(ďalej len „prevádzkovateľ 4“)

Prevádzkovateľ 5:

Obchodné meno: **Materská škola**
Sídlo: Pavla Horova č.3, 841 07 Bratislava
IČO: 31809006
DIČ: 2022050602
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: 2045760854 /0200
IBAN: SK02 0200 0000 0020 4576 0854
Zastúpený/á: **Mgr. Iveta Pillanková, riaditeľka**
(ďalej len „prevádzkovateľ 5“)

Prevádzkovateľ 6:

Obchodné meno: **Devínskonovoveská televízia spol. s r.o.**
Sídlo: Milana Marečka 18, 841 07 Bratislava
IČO: 35769980
DIČ: 2020221929
IČ DPH: SK2020221929

Bankové spojenie: 1327636953/0200
IBAN: SK03 0200 0000 0013 2763 6953
Zastúpený/á : **Mgr. Jana Martanovičová, konateľka**

(ďalej len „prevádzkovateľ 5“)

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľ:

Obchodné meno: **MEDI RELAX M+M s.r.o.**
Sídlo: Palisády 56, 811 06 Bratislava
IČO: 35 772 786
DIČ: 2021508533
IČ DPH: SK2021508533 *SK 772 000 7372 * opni*
Zapísaná: Obchodný register vedený Okresným súdom Bratislava I.
Oddiel: Sro Vložka č.: 19657/B
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu: 6624639010/1111
IBAN: SK25 1111 0000 0066 2463 9010
BIC: UNCRSKBX
Zastúpený/á: **Mgr. Alena Cerovská, MPH, konateľ**
Mgr. Iveta Chreneková, konateľ

a

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v režime podľa čl. 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

1. Predmet a trvanie Zmluvy o SOÚ_PZS

1.1. Zmluva o SOÚ_PZS sa uzatvára na základe platnej Zmluvy o zabezpečení výkonov pracovnej zdravotnej služby uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom zo dňa 27.2.2015 a účinnej odo dňa 20.3.2015 (ďalej len „zmluva“), v zmysle jej Dodatku č. 1 zo dňa 28.4.2016, účinného od 01.05.2016, na ktorú ďalej odkazuje tento dokument.

1.2. Predmetom Zmluvy o SOÚ_PZS je spracúvanie osobných údajov Sprostredkovateľom v rozsahu a za podmienok stanovených nižšie.

1.3. Trvanie Zmluvy o SOÚ_PZS zodpovedá trvaniu akéhokoľvek zmluvného vzťahu Prevádzkovateľa so sprostredkovateľom v oblasti poskytovania služieb PZS.

1.4. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy o SOÚ_PZS s okamžitou účinnosťou v prípade:

- porušenia aplikovateľných právnych predpisov ohľadom ochrany osobných údajov, najmä nariadenia GDPR alebo Zákona,
- porušenia zmluvných ustanovení o ochrane údajov obsiahnutých v Zmluve o SOÚ_PZS alebo v zmluve,
- porušenia technických a organizačných opatrení schválených Prevádzkovateľom podľa bodu 3 Zmluvy o SOÚ_PZS,
- ukončenia zmluvy, bez ohľadu na dôvod, spôsob a prípadnú spornosť ukončenia,
- ak Sprostredkovateľ nechce alebo nie je schopný vykonať opodstatnené pokyny Prevádzkovateľa.

2. Účel Zmluvy o SOÚ_PZS

2.1. Účel plánovaného spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom je vymedzený poskytovaním služieb pri zabezpečovaní ochrany zdravia zamestnancov pri práci, ktorý sa riadi osobitným zákonom.

2.2. Zmluvne dohodnuté spracúvanie osobných údajov sa vykoná výlučne v sídle Prevádzkovateľa a/alebo Sprostredkovateľa, prípadne v rámci členského štátu Európskej únie (EÚ) alebo v rámci členského štátu Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP). Každý prenos osobných údajov do štátu, ktorý nie je členským štátom EÚ alebo EHP alebo do medzinárodnej organizácie, si vyžaduje predchádzajúci súhlas Prevádzkovateľa a vykoná sa iba v prípade, keď boli splnené osobitné podmienky prenosov podľa čl. 44 a nasl. nariadenia GDPR.

2.3. Právny základ spracúvania osobných údajov vyplýva z čl. 9 ods. 2 písm. h) nariadenia GDPR a zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a súvisiacich právnych predpisov na ochranu zdravia zamestnancov.

3. Rozsah osobných údajov plánovaných na spracúvanie Sprostredkovateľom

- 3.1. Predmet spracúvania osobných údajov zahŕňa nasledovné typy/kategórie údajov (zoznam/opis kategórií údajov):
- priezvisko, meno, titul, akademický titul,
 - adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu,
 - korešpondenčná adresa,
 - rodné číslo, dátum narodenia,
 - osobné číslo,
 - podpis,
 - komunikačné údaje (napr. telefón, e-mail),
 - funkcia a pracovné zaradenie,
 - zdravotný stav
 - osobitné kategórie osobných údajov,
 - iné osobné údaje, ktoré vymedzuje osobitný zákon.

4. Kategórie dotknutých osôb

- 4.1. Do kategórie dotknutých osôb spadajú:
- zamestnanci Prevádzkovateľa,
 - bývalí zamestnanci Prevádzkovateľa,
 - uchádzači o zamestnanie,
 - iné fyzické osoby, ktoré môžu byť dotknuté osobitným zákonom.

5. Technické a organizačné opatrenia

5.1. Prehlásenie Prevádzkovateľa:

Prevádzkovateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a nechal si vypracovať spoločnosťou **Osobnyudaj.sk, s.r.o.** bezpečnostnú dokumentáciu, ktorá deklaruje zákonné spracúvanie osobných údajov. Prevádzkovateľ zároveň prehlasuje, že zaviedol transparentný systém zaznamenávania bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

Jednotlivé informácie sa môže dotknutá osoba dozvedieť priamo na webovom sídle Prevádzkovateľa a/alebo je povinné informovanie sprístupnené k nahliadnutiu v sídle Prevádzkovateľa.

5.2. Prehlásenie Sprostredkovateľa:

Sprostredkovateľ prehlasuje, že pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb postupuje v súlade s Nariadením GDPR a so Zákonom a na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a to tak, aby nedošlo k porušeniu práv dotknutých osôb.

Sprostredkovateľ zároveň prehlasuje, že zabezpečí bezpečnosť údajov podľa čl. 28, ods. 3 písm. c) a čl. 32 GDPR, najmä v súvislosti s čl. 5, ods. 1 a ods. 2 GDPR. Prijímané opatrenia sú opatreniami týkajúcimi sa bezpečnosti údajov a opatreniami, ktoré zaručujú úroveň ochrany údajov zodpovedajúcu miere rizika porušení pri zachovávaní dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov. Súčasný stav spracúvania údajov, náklady na implementáciu, povaha, rozsah a účel spracúvania, ako aj pravdepodobnosť výskytu rizika týkajúceho sa práv a slobôd fyzických osôb vo význame čl. 32, ods. 1, GDPR a závažnosť tohto rizika sa rovnako musia zohľadniť.

Sprostredkovateľ prehlasuje, že osobitné kategórie osobných údajov podľa čl. 9 ods. 2 písm. h) nariadenia GDPR spracúva v zmysle čl. 9 ods. 3 nariadenia GDPR.

Sprostredkovateľ prehlasuje, že jeho zamestnanci - oprávnené osoby, ktoré spracúvajú osobné údaje sú riadne písomne poverené a zaviazané mlčanlivosťou a to aj po skončení pracovného pomeru v zmysle § 79 Zákona.

6. Podmienky spracúvania osobných údajov

- 6.1. Prevádzkovateľ súhlasí, aby Sprostredkovateľ spracúval osobné údaje, za splnenia nasledujúcich podmienok:

- Sprostredkovateľ nebude spracúvať údaje na žiadne iné účely a nie je oprávnený preniesť údaje žiadnej tretej strane. Kópie alebo duplikáty údajov sa nebudú nikdy vyhotovovať bez vedomia Prevádzkovateľa, okrem záložných kópií, ktoré sú potrebné na zabezpečenie riadneho spracúvania údajov, ako aj údajov, ktoré sú požadované za účelom splnenia regulačných (archivačných) požiadaviek pre uchovávanie údajov,

- b) Sprostredkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa (ďalej len „subSprostredkovateľ“) iba na základe osobitného písomného súhlasu Prevádzkovateľa; pri zapojení ďalšieho sprostredkovateľa do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene Prevádzkovateľa je mu povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov,
- c) Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,
- d) Sprostredkovateľ musí vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov v súlade s čl. 32 Nariadenia GDPR,
- e) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov v súlade s čl. 32 až čl. 36 Nariadenia GDPR,
- f) vymazať osobné údaje alebo vrátiť Prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie,
- g) poskytnúť Prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany Prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril Prevádzkovateľ,
- h) Sprostredkovateľ nemôže svojvoľne opraviť, vymazať alebo obmedziť spracúvanie údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, môže tak urobiť iba na základe zdokumentovaných pokynov od Prevádzkovateľa. V prípade, že dotknutá osoba požiada priamo Sprostredkovateľa o opravu, vymazanie, obmedzenie spracúvania alebo uplatní voči Sprostredkovateľovi akékoľvek iné svoje právo, Sprostredkovateľ bezodkladne posunie túto požiadavku dotknutej osoby Prevádzkovateľovi,
- i) ak osobitný predpis neustanovuje inak, po ukončení zmluvného vzťahu, najneskôr však pri ukončení platnosti zmluvy, na základe ktorej sa uzatvára Zmluva o SOÚ_PZS - Sprostredkovateľ vráti akékoľvek prijaté dokumenty, pripravené výstupy spracúvania a využívania údajov, ako aj súpis údajov týkajúcich sa zmluvného vzťahu s Prevádzkovateľom, alebo ich so súhlasom Prevádzkovateľa zničí v súlade s príslušnými ustanoveniami o ochrane údajov. To isté platí aj pre testovacie a chybné materiály s údajmi. Na požiadanie bude Prevádzkovateľovi odovzdaný záznam o vymazaní údajov.

7. Ďalšie dohodnuté podmienky

7.1. Prevádzkovateľ sa so Sprostredkovateľom dohodol na nasledovných podmienkach:

- a) Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia,
- b) Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov,
- c) v prípade, že Prevádzkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Sprostredkovateľovi,
- d) v prípade, že Sprostredkovateľ má pre zabezpečenie ochrany práv dotknutých osôb určenú zodpovednú osobu („DPO“), jej kontaktné údaje je povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi,
- e) Sprostredkovateľ okamžite informuje Prevádzkovateľa, ak jeho pokyn považuje za porušenie právnych predpisov o spracúvaní údajov. Sprostredkovateľ bude v takomto prípade oprávnený pozastaviť výkon príslušných pokynov, pokiaľ ich Prevádzkovateľ nepotvrdí alebo nezmení,
- f) ďalších podmienkach uvedených v čl. 28 Nariadenia GDPR.

8. Zodpovednosť Sprostredkovateľa

- 8.1 Ak Sprostredkovateľ poruší Zmluvu o SOÚ_PZS a sám určí prostriedky a účely spracúvania osobných údajov, ktoré mu boli poskytnuté ako sprostredkovateľovi, považuje sa vo vzťahu k takémuto spracúvaniu za prevádzkovateľa a výhradne nesie zodpovednosť za takéto spracúvanie.
- 8.2. Za akékoľvek porušenie povinností ohľadom ochrany osobných údajov vyplývajúcich z Zmluvy o SOÚ_PZS alebo nariadenia GDPR či Zákona zo strany Sprostredkovateľových subSprostredkovateľov zodpovedá výhradne Sprostredkovateľ.
- 8.3. Ak Prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností Sprostredkovateľa (alebo jeho subSprostredkovateľa) podľa Zmluvy o SOÚ_PZS dostane pokutu, zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie. Sprostredkovateľ sa zároveň zaväzuje v súlade s § 725 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, odškodniť Prevádzkovateľa v plnej výške udelenej pokuty, uloženej náhrady škody či primeraného (peňažného) zadosťučinenia.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Zmluva o SOÚ_PZS nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo strán a účinnosť dňa 25.5.2018.
- 9.2. Zmluva o SOÚ_PZS sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na právne vzťahy v nej vyslovene neupravené sa použijú príslušné ustanovenia nariadenia GDPR, Zákona ako aj všetkých platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.3. Spory týkajúce sa Zmluvy o SOÚ_PZS alebo s ňou súvisiace, sa zmluvné strany zaväzujú najprv vyriešiť dohodou.
- 9.4. V prípade, že by sa niektoré ustanovenia Zmluvy o SOÚ_PZS stali neplatnými alebo neúčinnými, alebo ak by sa v dôsledku legislatívnych zmien dostali niektoré z ustanovení Zmluvy o SOÚ_PZS do rozporu s

aplikovateľným právnym poriadkom, nie je týmto dotknutá platnosť a účinnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy o SOÚ_PZS.

- 9.5. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia platia za zmluvne dohodnuté tie ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov, ktoré sa svojim zmyslom a účelom neplatnému alebo neúčinnému ustanoveniu Zmluvy o SOÚ_PZS najviac približujú.
- 9.6. Zmluva o SOÚ_PZS je vyhotovená v 2 rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Zmluvu o SOÚ_PZS možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
- 9.7. Zástupcovia zmluvných strán svojím podpisom vyhlasujú a potvrdzujú, že sa oboznámili so všetkými informáciami uvedenými v tomto dokumente, tieto informácie sú pre nich zrozumiteľné a ich obsahu porozumeli a na znak porozumenia vlastnoručne podpísali.

v Bratislave dňa 24.5.2018

v Bratislave

MEDI RELAX M+M s.r.o.
isady 56, 811 06 Bratislava
IČO: 35 772 786, DIČ: 2021508533
IČ DPH: SK7120001372

za sprostredkovateľa:
MEDI RELAX M+M s.r.o.
Mgr. Alena Cerovská, MPH
konateľ

za sprostredkovateľa:
MEDI RELAX M+M s.r.o.
Mgr. Iveta Chreneková
konateľ

za prevádzkovateľa 1:
Mestská časť Bratislava-Devínska Nová Ves
Milan Jambor
starosta



za prevádzkovateľa 2:
Základná škola
Mgr. Renáta Balogová
riaditeľka

za prevádzkovateľa 3:
Základná škola
Mgr. Miloš Marko
riaditeľ

za prevádzkovateľa 4:
Materská škola
Bc. Irena Ludvigová
riaditeľka

za prevádzkovateľa 5:
Materská škola
Mgr. Iveta Pillanková
riaditeľka

za prevádzkovateľa 6:
Devínskonovoveská televízia spol. s r.o.
Mgr. Jana Martanovičová
konateľka